

Luis Capdevila

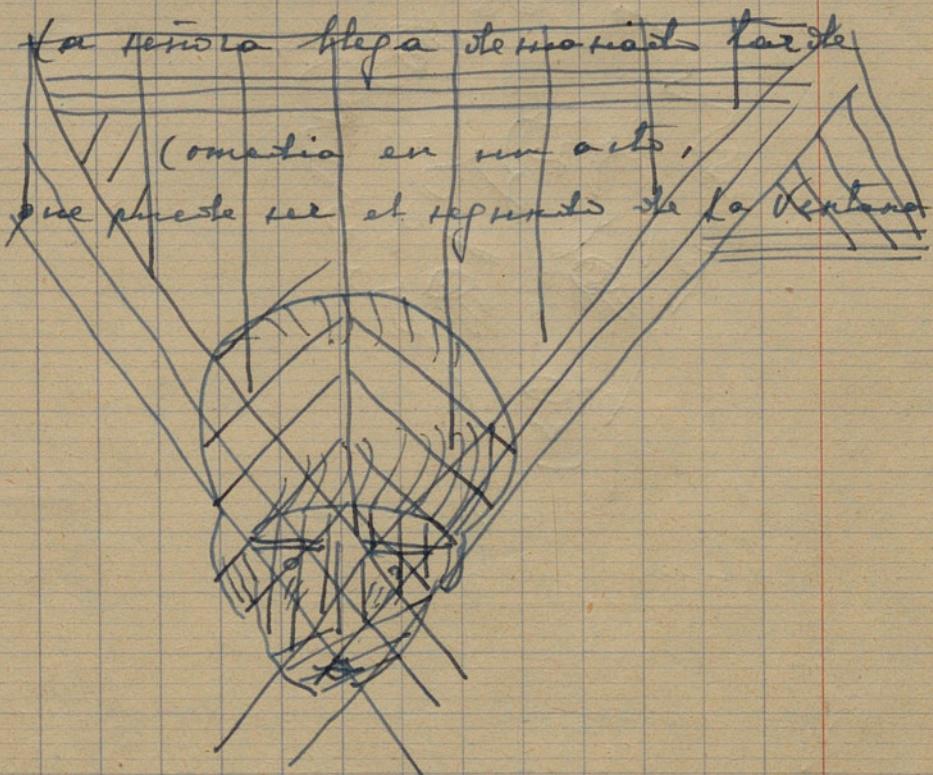


demasiado tarde

comedia en un acto
que puede ser el segundo de
La ventana

Cap.-043 (1)

Luis Capdevida



Personajes

El maestro
El marido,
El enamorado
La mujer, que se ha presentado cuando ya
no contaban con ella.

Hoy, en las oficinas de una
ciudad francesa : la misma, si
que dice tiene, de la ventana →

que

El comedor de la casa ~~de~~ tiene

Bonito balcón en los apartados fondos, a la derecha, la puerta de la cocina y ~~el~~ ^{en el} lado ~~izquierdo~~, otra, más grande ~~con vidrio~~ y encristalada, que se abre al jardín, muy árboles el otro lado quedando a jergas.

Tal techo pendle, sobre lo sueno, con lana-
para tan frío como los invernos.

(1) Visse la ventosa.

- Son las once, media de la mañana. En la puerta vidriera entre la blanqueada y la claridad, puesto que aún no viene nadie, se ven los preciosos escaparates.

Tra la radio, una pipa la trae.

El encuadrado, - pantalón y jersey del color que el actor prefiera, ~~XXXXXX~~ pues el autor no se cree con derechos a determinar el color y los fondos apagados - entra y sale de la cocina; se sienta un momento para fumar una pipita y escuchad la radio. Se fija en el reloj y, levantándose, exclama:

El encuadrado: ¡ Demócratas! Van a dar hoy clase.

- ~~XXXXXX~~ tra la radio ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~
~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~
~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~
~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~

¡ Bien que llamarles escuelas a las escuelas! Estos pioneros son

C. O por lo menos pata o la bota que
marca el refugio.

H

J come, cuando van a dar las doce, la
pieza más importante de la cena es
la sardina, en ella se entra obre
mismo el ensaladito se prepara da-
mante. Prisa por servirle por el miedo
- ese miedo tan parecido al de lle-
gar tarde a la estación - de que la
comida se haya ~~volvado~~ ~~volvido~~. Levanta
la tapadera de una cacerola puesta
al fuego, sus temblores eran infun-
dables: todo marcha bien. Y puesto
que todo marcha bien, tapa la
cacerola, vuelve al comedor y tira
la radio y ~~exhibe~~ ^{uno}

Se apresura hacia ~~los~~ ^{los} platos, una botella
de vino, los vasos, los servilletas, el
pan, los cubiertos. Lo dejó todo en
línea de la mesa.

La ~~señorita~~ rebotina S.C.

- Se semejaba de
la radio sala un libro
- hay varios, todos de
regular tamaño - se
sienta en el sillón y
te pone a leer. Una
puesta todo lo largo
que el distinguible
público - hay que supo-
ner que era distingui-
do - puede resistirlo.
En la calle, el mu-
ndo de un auto que
se sostiene ante la
casa. / el hombre de
la puesta, ~~de~~^H los mimbres.

El enunciado dejó al
libro sobre la mesa,
se levantó y lo sacó

! Quién será a solas horas? Beauty,
no, seguramente: Laura.

- Salio por la derecha
primero terminó. A
poco malvive acompañado
de la mujer.
(con todo el mundo,
tiene treinta y cinco
años pero apena
me pasar de los treinta;
~~señorita~~ a ~~una mujer~~
cripar - en ~~un~~ ^{una} romato-

6. Tienen la obsesión de la ropa...
siempre abra, según parece, ya no les
llaman ropa, ~~y~~ a esa distinguida.
llamó de ricas: les llaman ~~y~~ allíos.
¡ Las patinas en la cama! ¡ Hay
que ver!

7) que suena con insistencia impelida,
como siempre que llega una visita
desaparable.

damente feo es tu - 6
 Tálmamente triste - como
 todos el mundo y, excepto
 en la mayoría de los
 diferentes de personas, anti-
 polémica como todos el
 mundo. Ni que decir
 tiene: visto como todos
 el mundo -

Ella: ~~después~~ después de una rápida visi-
 ón con la pue tome posesión de la casa: sup-
 ponga y ve el señor Bandy sigue vi-
 viendo aquí?

El enamorado: Sí, sí, sí.

- Haciéndole el amor:

¿Qué le puebla usted?

Ella: Soy su esposa.

El enamorado: ¿La pue le planté para
 irse por ahí de picos partos?

Ella: Si mi marido es el santo que pue
 pedirme explicaciones.

El enamorado: Yo pue tenerla que hacer
 su marido si molesta a palos.

- Con aire melancólico,
 cerrantole el paso -

¡Atahá, hija prodiga!

Ella: con desgarras: Dadios, papá.

El enamorado: Bueno, lo de hija es con
 decir.

Ella: No me pue gustar usted como padre.

El enamorado: Bueno me ~~puedo~~ pue

C. con aire seco lava piedra:

noted a mi querida hija, que
se decía esposa. Esposa predilecta.

Ello: Se toca cada exposa de mi manita,
te de mío.

It envisions: To take control means we
are.

Ello: y referente a lo de principios... ¿qué significa este lenguaje?

El encuestado: Privilegio de ser miembro, que, a fuerza de vivir con tanto entusiasmo, pronto acabaríe tener muchos errores.

Ella, furiosa: No permito que se me intente
en mi propia casa.

The enameled rock, very transp. silo: Esta, seída,
go and see in case.

Tema: ¿Como que no?

El encuestado: ¿Comes para ver? Te has fijado en el cartelito de la nevera? "Te fijo".

Ella: ¡Puh, era p'de mis! (rei que se referia a mis malos). "Te fui", como las p'deteras cuando dejaron todo la porteria

El enamorado: C. No tiene voz ni agravio. Yo
yo habla que me sea notado más fuerte
que sea rebete, ~~que sea rebete~~ ~~que sea rebete~~

Ella, fendi: / casatess!

The encyclopedias: No very new ones either.

6. La comparación me parece de
muy mal gusto.

El peso, vamos, comparar el maestro
en una parte con parte el profesor
de la pregunta. ¡Es intolerable y peso
menos que indetectable!

cap. 043(8) 8

Ella, muy extática: i ah, si!

El enamorado: No. Soy un ex-ministro.

Ella, mirándole de arriba abajo: Pues nadie
se diría.

El enamorado: ~~No se~~ fie usted de las apa-
riencias, señores, son tan espina-
dos como las mujeres.

Ella, con un tono de desprecio: ¡Bork! To-
dos los tontos dicen lo mismo.

El enamorado: No le crea usted. Los tontos
son los que ~~le~~ ^{sin darse cuenta} fían de las mujeres
y yo soy uno de ellos.

Ella: No he venido para escuchar sus im-
portunidades.

El enamorado: Ya me lo figuro.

Ella: i Sólo te oí!

El enamorado, con ganas de hacerla rabiar:
i a quién se refiere usted?

Ella: i A quién va a ver? A mi marido.

El enamorado, moviéndose: Tengo, uh: ex amigos.

~~HABLA USTED~~

— Ella le da una mirada furiosa. El,
con una tristeza,
dice:

Supongo que estarás en la oficina,
echando partes contigo al gobernador
hablando de fútbol, que es lo
que me suelen hacer en la oficina
~~de~~ ^{de hoy} oficinistas.

Ella: A mi marido no le gusta el

c. Lo que estoy le insinúo
Aho: No comprendo. R:
El enamorado: Pues que no

fue tot.

Feliz hablando de otra tontería
malagueña... y si se está en la
oficina, que puede que haga
salida ya, estará en el Hotel.

Ella, con una mirada al reloj: No hace falta
que digo.

El encuestado: No hago nada con: a la
hora de salida, trae los relojes
de la oficina ~~adelante~~ adelantos.

Ella: Bueno. Le esperaré.

- La tiene en una
de las butacas -

El encuestado, dando un grito: ¡Así! ¡No te
quiero verte!

- La mujer, consta-
da, se pone en pie de
su butaca -

Ella: ¿Papá?

El encuestado, sin gritos: Papá será
mejor que salga y coge el
taxi.

Ella, volviendo a sentarse: ¡Mierda mierda
me lo das! Tú me hicieron
mucho miedo, una noche telefó-
no bautizo.

El encuestado: ¡Para celebrar su cumple!

, Que eres idiota! No, señora, no.
Los ladrones me traen muchas más.

Ella: , Que mala baba tiene miedo!

El encuestado, sonriendo: ¡Lo es un pique!

Ella, te mal tolrote: ¡Lo es un pique!

El encuestado: Le ruego, señora, que no

Se enamoró de: De mi temprano. Un hombre
caso en paros numerosos tirandole
calle a una pelota me pareció una
mayoría.

~~Ella, #~~ ~~de~~ ~~que~~ ~~quiero~~ amable como un
pueblo opina: le pregunté a su maestro.

St ennebako: Footed per done. Le tracé
oblique.

- Sonnende -

j' le le oírás tan facilmente
al marido! Pues estás en la ofi-
cina

mícate lo rega en casa del abr-
cado. ~~X X X X~~ ~~X X X X~~ ciertas situaciones
nos parecen de mal gusto.

Ella: ¿Como sabe usted que viene en taxi?
El enamorado: Porque tengo buena vista y al-
veces parado ante la ~~puerta~~ ^{puerta} no
podia confundir con una máquina
de lavar. ~~X X X X~~ y por que si que,
despues de mis habituales ~~aspiratorios~~
aspiratorios, tiene usted la facultad
de respirar siempre en taxi. Si a
mi consejo: Aspirador.

Ella: No me da la gana.

El enamorado: Piénselo bien. Paquetes y des-
piadado. Le aseguro que es un buen
consejo. Esto esf el señor Raulito no
respira.

Ella: Lo veremos.

El enamorado, resignadamente: Como usted
quiero. ¿Me permite usted?

- Suban en la edicion,
saliente la escuela, la
detrás, la orilla a
traves. y regreso al
comedor silencio.

Lo que, ¿sabe usted? tienen un
pollo en la cesta ^{de} ~~de~~ los pollos
~~X X X X X X X X~~ y ~~los~~ las escuelas hay
que andarse con mucha cuidado.

- Riendo -

¡Un pollo en la cesta! ¿Se ha

C. abríete a un libro que te guste.

Caprice (11) 11
fifache noted? i ha pohs en
la wot! i fe. ja. ja!

~~cap-ous(u)~~

Ello, tesia: Noi l'avevamo raccomandato di continuare:
mezzogiorno: ~~Non~~ Non aveva tempo per la cosa
tempo tanta pratica come era.

Ola: ¿Y te permite saber lo que hace
mister en otra cosa?

El enemigo: Por su pronto la comete. Se-
gundo encarce al señor Randy.

Ello: ¿Tú enfermo?

El enamorado: Se una enfermeza de tener
que: quiere a que quiera ser
mujer.

Ella: ¡Felicidades!

El examen: Hacer frases.

Ella: ~~xiñanhan~~ ~~mejorarán~~ ~~el~~

Elle: Preciso, diga se o coronel, que é que é o certo?

El enamorado: ¿lo que reboste voté? ¿Se verap
ud que reboste voté? ¿Lo se amar-
do de mi?

Fila: bi panay

It was wonderful: it had so many surprises! It de-
sa gu itar!

ffff, xxx xxxxxx xxxxxx xxx xxxxxx

XXXX! # X XXX XXX XXX XXX XXX

Ella, mirandole con mas atención y despiñando su actitud: ¡Toma! Pues es verdad. Pero dime que lo que le dije antes.

El enamorado: ~~****~~ Pardonada. Puedo seguir, si quiere, con el mismo respeto.

Ella, cada vez mas suave: Se siente una mano. ahora ya si quiere es usted.

El enamorado: Llamo, y tiene que se equivoque.

Ella: ¿Lo llamo porque?

El enamorado: Porque yo no soy el mismo de antes. Tu esposo me ha retorcido.

Ella, con ligeramente jocosa: ¡Vaya por Dios!

- Con una transición -

¿Vive usted con Ratty?

U ¿Su calidad de médico tiene también tan mala reputación?

El enamorado: ~~*****~~ La calidad de médico soy yo yo, una certidumbre.

El enantrado ^{isimido} ~~este~~ ^{este} ~~este~~ ^{este} : i ^{coinc} to anti-
virus!

Cap-043(12)

Ella, paciente: ~~Hola~~ Paseo soy muy lista.
- Se levanta se convierte
en francesa risa. Cuelga
sus más intensamente, pone
una pieza sobre el
brazo del sillón -
Lo vamos a pasar muy bien
los tres.

Es enemigo, mi figura: te equivoca
mucha. ~~Y~~ Es traidor a los
amigos, es devoto, tiene secreto
que me contó que pronto
se terminará.

Ella, habiendo un poco más de fábrica: 2 Tazas
frontos?

yo, que me hace mucha en
los lados, tengo una novia en cada
calle.

Ella: ¡ Que barbaridad! ¡ Le das más
trabajo!

El encuestado: (acompañando con los
de Hércules) No una tormenta de
pelo.

Ella: ¿ Quién es ese señor?

El encuestado: ¿ Hércules? No lo sé.

Ella: ¿ Es usted francés?

El encuestado: No, señora: español.
~~Algunas veces.~~

- (con enfasis cuando
habló por la gracia de Dios).
- (con enfasis cuando
habló por la gracia de Dios).

Ella: ¡ Pues! ¡ Con lo que a mí me pone
los españoles!

El encuestado: Pues lo siento, pero estoy con-
vencido. ¡ Le ruego, señora, que
le baje la falda. Esta postura es
~~despectivamente~~ francamente despectiva.

Ella: ¿ Teme usted que le seduzca?

El encuestado: ~~No~~ No se haga usted ilusión.
La mida y avísame si viene sentado
abierto general se falle en bajar
la falda. Figúrese usted lo sentado
que debe estar el pollo servir en
bajar la falda y desparramándose en todos.

- Con una transición -

De manera que lo mejor sería que

C. J visitando La Marsella.

CAP-043 (14) 14
se baje usted de su silla
la falta, deje sentado por mí, para
~~que~~
que las posturas socialistas
para una ocasión. Toda ~~que~~ para
y una cosa bonita.

Ella: de ventanitas de repartir: si usted un ade-
fisi!

El enamorado: sin importar: muchas gracias.

Ella: si es imposible!

El enamorado: muchas gracias.

Ella: no sabe aprovechar las ocasiones.

El enamorado: le respetar a los amigos.

Ella: con las otras mujeres emplea usted
~~que~~ mismos procedimientos?

El enamorado: no, señora: emplea otros muy
distintos: el tragoismo.

Ella: ~~que~~ de ~~que~~ ~~que~~.

El enamorado: La guitarra se ha convertido
también a la vida honesta, y ~~que~~
respectable, y no vale de cosa por
los muchachos.

- con ingenuo orgullo-

/Mirela ahí!

Ella: con retintín: La guitarra del corral.

El enamorado: El corral, señora, no es donde van
músicos: la cría en el mundo, el
alcañafay, algunos que están perdidos...

- con una transición-

Por los muchachos, que ya empiezan a
ser largos, le estoy llevando al rincón

(a ver, a ver.)

Ella: Si ~~que~~ ^{es} ~~es~~ ^{es} ~~la~~ ^{el} ~~que~~ ^{que} ~~quiero~~?

El enamorado, con cierta muy expresiva para
hacer acercarse a ella: ¡Que las tomes a la
corona!

Ella: Sabe bien debilitos.

El enamorado: Debilitos, pimientos. A veces
se pasan una semana sin poder
salir a la calle.

Ella, observando un paro: Lo sientes. Debilito-
to. ¡Inresistible!

El enamorado, reticuviendo: ¡Formalidad,
seriedad, formalidad! ¡Por favor me han tomado
notas!

Ella, despechada: ¡Infeliz! ¡Comprue a la cosa-
ra, eh! La putativa y prolija

Bandy.

Ella: ¡que loseria!

El enamorado: No era usted: se escuchó en
cuando venían al cine, pero las
más de las veces nos quedábamos en
casa. La guitarra es más económica.
~~pues esto valdrá~~

Ella: ¿Para que quería Bandy tocar la
guitarra?

El enamorado: Supongo que para tocar algo.
Antes los tenía a usted y, claro está,
podría tocarla.

Ella: Es el marido. al marido no hay
que negarle nada.

El enamorado: Si los llevamos.

Ella: ¡Genísimos!

El enamorado: Ahora solo le pongo la guitarra,
que es más barata que la mu-
sic.

Ella: ¿Te puedes imaginar porque me habla
usted con tanto respeto?

El enamorado: Porque le importa en su marido.

Ella: ¿Y si te hubiere importado con
usted?

El enamorado: Si tanto sería otra cosa.

Ella, triunfante: ¡Claro!

El enamorado: Pero al pensar que le había
importado a un hombre tan bueno,
~~que no~~ ~~que no~~ ~~que no~~
no podía con el resentimiento.

C. y tontaría que arrojarse al foso.

Ella: ¿Por semejante intuición? ¡Qué
tontaría!

APR 04 1916

~~Hasta~~ ~~100~~ Yo creía que los pintaristas son de 16 años de casados ~~que~~ sus técnicas se han
desarrollado.

El ~~que~~ encuestado: Los pintaristas espacios lat. si.

Ella: De juzgar por usted, los españoles ~~deben ser~~ deben ser
muy ricos.

El encuestado: ¡Vamos lo mejor del mundo,
míster! Si no fui pintor con motivo, ¡
nos ~~que~~ padres son el mejor de los que
entendían a mano.

Ella: ~~que~~ usted, claro, una buena calidad.

~~que~~ el encuestado: ¿Por qué le dice usted?

Ella: Ha mentido a Dios.

El encuestado: No tengo usted cosa: hablar
no hablar. En todo mi vida solo ac-
tué dos veces en la iglesia; el día
del ~~que~~ bautismo y el de la Primera
comunión.

Ella: ¡Qué lindo!

El encuestado: (a los veo con cierta
primorosamente. Tanto hechos con
memoria. O sea: un adhesivo.

Ella: ¡Pero usted vive su recuerdo mortal.

El encuestado: Exagera usted, señora. ¿Si
usted, es bueno calidad?

Ella: Naturalmente que sí.

El encuestado: Pero le pone los cuernos a
su marido.

Ella: ¿Lo que tiene que ver?

El encuestado: ¡Ah, sí?

- mencionando muy inter-
esante -

C. f. and proprie and public magazine

Pues no lo entiendo. Se veras que
no lo entiendo.

Ella, con toda la tentación de que es capaz, que
es mucha: un servicio. Un heroe. ¡ Que malo
ejemplos de estos! Sabe el pobre
Raoul!

El encuestado: ¡ Que anda, que los que le daban
notas! Lo tenía todo feito.afortunada-
mente, albornzada de ~~desesperación~~
las fatigas. ~~dejó~~ ~~que~~ ~~la~~ ~~desesperación~~. Lleva una
vida muy tranquila, muy sose-
gada.

Ella, con sorpresa: Vida de familia!

El encuestado: Que tiene tres diversiones, no cre-
yendo: el domino, la paitana, el cine.
Habrá notado: cuando los propuecos ir
al cine proyectan una película de
los bolos, que son las mejores del mundo,
y después un vaivén, permanecen el cine
en una butaca. Y cuando llevan recien-
tos bastantes, los vaivenes se parranda
a un pequeño pueblo de los alrededores,
generalmente a un vecindario de
los otros del cine... El amigo Raou-
l es muy amable... Reserva su-
cienda, vive en abundancia, baile,
cine... ¡ La gran vida!

~~Algunas~~, ~~otras~~, ~~otras~~, ~~otras~~, ~~otras~~, ~~otras~~, ~~otras~~, ~~otras~~.

Ella: ¡ Y mi marido también baila?

El encuestado: Bastante mal, pero también
baila.

Ella, que solía pensar sobre aquello: No sabe
cuanto me alegra lo que me dice.

H enamorado: ~~XIII~~ ~~XIV~~ i guisa no se sabe "P
gra de lo bien que lo pasa el ver
y vivir?

Ella: (mira mi cara furiosa)

H enamorado: Kärshändose, le dijo usted
un gran favor al amigo Raulg. Ha
rejuvenecido. Le dice que con
sus palabras, / lo libra, ~~XIII~~ libre,
y comprende usted!

Ella: Si, hombre, si. (comprendo).

H enamorado: No sabe usted lo sarpiente que
resulta tener siempre la misma mu-
jer al lado... / guisa still al lado
dice colocada de malas ideas otra
manera.

Ella, con ~~XIII~~ ~~XIV~~ acuta la indignacion
que, claro está, con su ~~XIII~~ mujer le
ha ^{llegado} resultado bastante común: Lo usted
un progreso, un libertino, un corrupto.

H enamorado, tiene la paciencia: i (corrupto, yo?)

Ella: Si, señor: usted. / corrupto de mierda!

- H enamorado, que la
contempto con un asombro
inmenso, no sabe si tiene
indignarse o reírse, y se
decide al fin por la tira.

i De que se rie? ~~XIII~~!

H enamorado: Sabe usted.

Ella, picada: No eres que ~~yo~~ lo que he dicho
una ~~cosa~~ muy bonito.

H enamorado, riéndose: i Como pierde?

~~XIII~~ ~~XX~~ ~~XXI~~ ~~XXII~~ ~~XXIII~~ ~~XXIV~~ ~~XXV~~ ~~XXVI~~ ~~XXVII~~ ~~XXVIII~~ ~~XXIX~~ ~~XXX~~; I para.

• trancharse de risa!

- Ella te dirá que
comprenderás y con una
voz muy seria -

¿ No te parecería muy divertido que me
contáramos, precisamente usted, la que me
llame corrupta y libertina?

Ella: ¡ Ah, era por eso! , Bob!

El enamorado:, sentándose en la cama
como se sienta ella y subiéndose al pantalón
hasta más arriba de la rodilla: ¡ La que
quería engatusarme como una van-
giraca de película? ; ¡ Ja, ja, ja!

Ella, furiosa: Si usted es intolerante.

El enamorado: ; ¡ ja, ja, ja!

Ella: Hable como me da la gana, haga
lo que me da la gana, y usted
no es quien para controlar mi con-
ducta. Dejemos al diablo de mis malas.

El enamorado: ¿ Lo dice usted en serio?

Ella: Completamente en serio. ; Police Ran-
dy! ; tan que ~~que~~ satanitas malas
ha caído! ; El, tan loco, tan in-
firme, tan ~~que~~ jilidio!

El enamorado: Querrá usted decir tan
malo. Tanto darle una mala
noticia: ha perdido lo mantendré
bien. Yo le veré usted. Es una fiesta.
Cada dominga. Los sábados.

Ella: ; Los sábados?

El enamorado: Me refiero a los sábados. ~~XIX~~
Práctica también el amor propenso
y en su fase ascendente; los de cada
patrón!

C. Las entidades.

Ella: ¡ Mi marido ?

El enamorado: El mismo que vive y salga
o que se despierte y despierte, como yo
también prefiero. Pero ellos te advierten.
Con certeza que hoy ~~mañana~~ ^{mais de hoy} que te
ha propuesto ponerle piso. Y

Ella: No es posible. Tú te has tomado la cabez-
^{ra}.

El enamorado: ¿ Yo ? ¿ Que marido yo con
ella ? ¿ Tu marido votó con la ca-
beza como una bola de billar !

Ella: ¡ Mi marido !

El enamorado: Yo no crea voté que, a pesar
de los éxitos favorables, que me han tenido
y tan grandes, que me han hecho
actuar a mí ayer tanto que me contentar-
me con los lobos ... Yo crea voté
tigo, que se dé piso. ¡ Cah ! Heredaste
como la violeta.

Ella: ¡ Pobre Baudy ! ¡ A vos estoy !

El enamorado: ¡ No te digo que él se refieren-
ciado !

Ella: ¡ Si dedicarte al ^{la vida alegre} ~~despiadado~~ ! ; Tu
hombría tan seria !

El enamorado: Los malos ejemplos.

Ella: ¡ No que te ha tratado mal !

El enamorado: No, señora : los que te han
tratado con excesiva ferocia. Tal
vez haya querido vergollear de
sus amores de suavidad.

Ella: ¡ Pobre Baudy !

El enamorado: Vamos, señora, no se le to-
me en melancolía, que eso fa-

c. enamorada:

U) Los bigotes con la mirada, con la
palabra los envenena. Anda siempre pi-
riendo guerra...

Ella: ¿Pidiendo guerra?

El enamorado: Te noté una sentiente

Ella: Yo, no.

El enamorado: ~~Yo~~ U, mujer: con plan
de ~~desafío~~ lastimón de las fases.

- te marco un paseito,
muy fastidioso y mi-
rando por entero del
hombro -

Ella: Voy con tanta guerra en el al-
tar como la Santa de las Camellias.

El enamorado: ¿Vestida de blancas y
cantando?

Ella: Tú verás celos.

El enamorado: ~~Yo~~ te temo notar: te
miró muy bien. ~~Yo~~ te querré
todas las días tiene un rostro creido
de casado, que es lo más indicado
para el amor a lo loco.

- Marca una ey -

me buea vista de marla... porque abe-
re lo reboso de marla, ¿y solo notar?
tu gente de mundo...

Ella: Pero si perteneces al tipo de.

El enamorado: Siente que notar a marcas
el tipo de estás seres Party se porta
con una felicidad encantadora.

~~El enamorado: Tú te has visto metida en un
enredo. La vergüenza es cosa mía la miente de la otra
infeliz vez. La amabilidad siempre pone contentos
pero cuando la otra vez es tu culpa... o
que te has quedado sola.~~

21

no se arriba. ~~Y no te pongas~~ Y no se ponga tipica porque a mi no me la da. Las mujeres no tienen aptitudes para la fotografía.

Ella: ¡oh, no!

El enamorado: No: con el blando y las lippies se les pone la cara colorada y están muy feas. (diseños y pintados). ~~Y~~ Esta noche en mi casa.

Ella, tentadora: ~~No~~ ¡Voy a subirme! Puedes y me estoy en mi casa.

El enamorado: Pues te marchas pronto. Yo veré como se marcha pronto. a propósito: ¿el taxi que la llevó tiene radio?

Ella: No me ha fijado. ¿Propone que lo pregunta?

El enamorado: Propone si no la tiene, el pobre taxista, esperándolo a usted, se aburrirá. No le haga.

Ella: No me importa.

El enamorado: ~~No~~ ~~Y~~ Esta noche una mujer sin ropa.

~~Y sube a la cama~~ - Ella, despreciativa, no contesta y se sube la falda. El enamorado la advierte, pacientemente.

La mujer no volverá a los andarays y adoptará una postura más decente. En este caso, desde que nació la dejó, la tolerancia más absoluta está siempre a la orden

del dia.

Ella, con retintín: ~~Algunas~~ ya no se lo fi-
guro: las boracheras, las mujercitas,
el amor a la cosa.

El enamorado, austero y tolemeo: Siquí,
bajó este techo, m. M. Beauty ni
yo somos capaces de profanar el
lugar.

Ella, pícada: Tampoco lo profanaba yo.

El enamorado: Sería por falta de ocasión.

~~Algunas~~ ~~que~~ ~~que~~

Ella: ~~Algunas~~ que mal concepto tiene usted de mí.

El enamorado: No quería usted que la
tome por una santa.

Ella: No, señor, porque eso si que sería
una tonadilla de pedo. Yo soy una
santa pero le respetar al dominio
conyugal. Y cuando el marido me
pide ~~que~~ ~~que~~ alegría si en-
contrarla fuera de casa.

El enamorado: Lo lamento que hablemos
de violencia y yo mantengo paciendo
la bocina y nos vamos de parranda.
Siente que su vida llevó la felicidad muerte
de marcharse sin haber pasado
esta puerta otras faldas que no las
de una vieja amistad que se lava
la ropa y los sábados arregla un
pedo la casa.

Ella: La congojo. ~~Algunas~~ venía antes, cuando yo
estaba. A mí no me gustaban
las faenas domésticas.

C. ~~the~~ Madame Herlin,

cap-043(23)

The enclosures: for me to figure.

17

Ella: a mi la vida casera me da mui
patacas.

St. enauvraads. Turn in one to figures.

Ella: Es un día una mujer vulgar.

Fl emerson, figura en gran escena.
2 ab, n.s!

Ella: Yo soy una mujer de muchos tem-
peramentos. Me gusta una vida impac-
tante, agitada, con grandes pasiones
y aventuras, con emociones fuertes

St enforcement, persuasion: hi, else...

- 5e points -

i Paquistán se le unió el Ejército del Congo, que
se convirtió en el Ejército Popular, y
que luchó contra las fuerzas de la ONU.

Ella, recientemente: Pongan en ese puesto los negros.

El enunciado: ¡Batu! Se es un letal sin importancia. Siernia votó, si lo dejan los tiros, durante el día, y solicite las uñas al amanecer. Se muere todos los gatos marrones.

Ella, ~~en el bosque~~: ¡Qué mala suerte tiene
usted.

El ensayo resultó muy malo. Yo veísteis: te
ministro a guitarrista.

Ques: ~~What~~ Is an embryo susceptible to complement.

St enameleds: ~~will~~ no, no to comprehend.

C. que es un pais donde la gente se mata
que es un ~~pais~~ verdadero placer?... Nun
puedo pensar en el aspecto de esto.

(Lo que siente...)

Ella: Si no ser ya ministra.

El enamorado: ¡ si lo diera yo pue se equivocaba ! Lo que siente es un haber sido siempre pintorrista.

Ella: ¿ Tan malo es el oficio de ministro ?

El enamorado: Muy malo, señora; malísimo. I carajo de las más severas obligaciones: obligación de bautizarse sin tener apetito; obligación de disuadir sin tener mala pue decir; obligación de viajar cuando ^{lo necesite} ~~quieras~~ tan ricamente en la taberna jugando al mes; obligación de no confundir un portero del ministerio con un almirante de la armada. ¡ Lo peor, ~~que~~ ^{que} sea !

Ella: ¿ Pues los ministros van a la taberna ?

El enamorado: En mi país, sí. En mi país los ministros son muy compenchaos.

Ella: Buena vida te deseas noted. ¿ Y muestra ? ¿ Muchas mujeres ?

El enamorado, con olimpias dardos: al patadas.

Ella: Claro. Tanto un señor ministro.

El enamorado: Cuanto iba a visitarlos, como el pueblo es tan idiota que no se fija pagar las garridas de los ministros, no vería el uniforme ni me serviría del coche oficial que, claro esto, también paga el pueblo, y, como ~~que~~ ^{que} no ~~que~~ ^{que} vulgar de los

~~11.~~ sin dolorosos, tiene que coger un taxi.

~~XXXXXXXXXX~~

- Con un trámite -

a propósito de taxis. Recuerda usted que tiene una escapatoria en la puerta.

Ella: Yo lo despedí a Bandy.

El encuestado: al taxi, y a usted con cosas bien templadas.

Ella: No se preocupe por mí.

El encuestado: Yo me preocupo lo más mínimo. A mi plena.

Ella: Yo a mi plena, plena. ^{y repitió} Sabe qué muy triste haber dejado su baúl tan grande.

El encuestado: Yo lo crea usted. Me siento más feliz aquí que en el ministerio. Hemos arreglado una pésima la casa, hemos hecho algunos reparos caseros.

Ella, mirando a su entorno: Lo he visto. ¿Y

los cuadros?

- Señalando las paredes.

Abi había unos cuadros.

El encuestado: Están muy feas y los tiramos.

Ella: Los habían comprados yo.

El encuestado: Pd que están feas. Por eso los tiramos.

Ella: ¿Y mi ropa?

El encuestado: Yo la había en la sacola y la dejamos en el armario. Le

C. agradecimientos que le reofre, y se lo lleva.

— ¡ como te dij hasta la tiene sin
midida! (está segura de que al pollo
marin papaya) cambia de conversa-
ción y creve al tema de la vida
ministerial —

Ella: ¿ Se veras?

El enamorado: ¡ tan de veras!

Ella: Yo nací en hombre raro.

El enamorado, sin darse importancia:
No te crea raro. Lo que pasa
es que no sabe nadie lo importante
que resulta ser minister tan by hoy
al dia.

Ella: Tú vez no tenía nada apetitoso.

El enamorado: No las tiene malas. De
eso hoy te hacen tan raro.

Ella: Si te llevó mucha dinero cuando
dejó el oficio.

El enamorado: Mi vida continúa.

Ella: Pues entiendo, ¿ para que sirve ser
ministro?

El enamorado: a los hombres como yo, pa-
ra perder el tiempo. Afortunadamente,
apuesto poco.

— (en entusiasmo —

¡ ayu! ¡ ayu! estás mi verdadera vida!
Vida trágica, apasionante, eterna, el
domingo, la amistad de Randy...

CAP-043(26) 90

Ella, ~~mejor~~ que esto que echo siempre.

¿Y al canario? ¿También lo metieron
~~hasta~~ yesterday en la calzona?

El encuentro: No, señor. Intentamos posarlos en el parradero. ~~XXXXXXXXXXXX XXXX XXXX~~
~~XXX XXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXX XXXXXX~~, ~~XXXX XXXXXXXXXX~~
~~XXXX XXXXXXX~~

Ella: i lu al galline?

El enano raro: i no take le pue es un gallino?
~~XXXXXXXX~~ The jardín should river los gallinos...

Ellen: The signs noted interestingly, i. Could we ever
a river to pass as our path? 10

El enemigo: ~~EL HAM~~ que se corta: se come
mucha con las galletas y con sus fa-
voritos de tipo tigre los hace juguetes.
Las galletas, por lo visto, se les filan
muy bien.

Uso: Lei basta con el ~~yo~~ canto del gallo.

El enunciado: ~~x x x x x~~ la ~~h h h h h~~ (nominativo
este gesto.

Ella: Chaw.

El enantrado: Le hemos comprado una jaula
más grande y los enantrios más para
que se tengan compañía. Ha visto
una gran idea.

Tela: ~~XXXX~~ i ti?

Se encareceado: ¡Cantan que se las pelan!

Ella: Pues no los sigue cantar.

El emperador: for my distress: cuando
hay visitas se callan. Yo vería estos
emperadores se marcha. To León, visitó

He visto notar : los bichos son buena
intención . Le matamos allí porque
temíamos q ue pasarse la vida todo
el día pateando muy aburrido . Pero
tú símos

no lo verá porque se habrá muerto.

— Ella pone muy mal la cara, pero se calla.
El encuestado prosigue,
con entusiasmados brevétiles:

y esto es nuestra vida: los gatitos,
los canarios, el perro ...

Ella: ¿ También hay perro?

El encuestado: También. ~~Y vivió vivió vivió~~ ~~este~~ ~~maravilloso~~ ~~ya~~ ~~hermoso~~ en el jardín figurandoso que toma el sol.

Ella: ¡ Perro si está subido!

El encuestado: Pd con su figura que lo toma.
Si hubiere sol no se lo figuraría: lo
tomaría de veras. ~~Es un~~ animal
de mucho fantasia. ~~Y~~ ~~cuanto~~ ~~más~~ come
el que más. Con los gatos hace muy
buenos amigos.

Ella: ¿ Los del vecindario?

El encuestado, con aplomo: ¡ Los muertos, señora! ~~Y vivió vivió vivió~~ Tenemos los, que son los angelitos.
Querrían comerte a los canarios ~~vivió vivió~~ y a
los palomos. Porque, ~~vivió vivió~~ atemorizan.
Tenernos palomos.

Ella: ¿ Y dice usted que son los angelitos?

El encuestado: ~~vivió vivió vivió~~ Hay que ser disertadores: son muy jóvenes y la juventud, como es típico, tiene sus excesos.
Pero yo les pido. Los buenas conciencias

C. Le hemos puesto un nombre muy distinguido, original. Se llama "tutta".
¿Le gusta?

Ella, más seria que un murciélagos: Me embala.

El enanito: En este momento está en

B

a veces se come las uvas.

Ella, extrañadísima: ¿Carácter?

El enanito: ~~Siempre~~ Debe de ser vegetalista. ~~Siempre~~ Pues es muy satisfecho.

El encuestado: de que la cortilla se tiene
mejor que el canario y es más
sustitución.

Ella, con retintín, riendo: ¡Qué felicidad! Han
convertido ustedes la cosa en un arte
de loco.

El encuestado: No hay que exagerar. Tienen
muchos animales, entre ellos la
mujer, que es el más clásico.

Ella, furiosa: ¡Caballos!

El encuestado, sonriente: Dicen ustedes usted de
lo maravilloso. No recuerdo que yo
valga lo mismo "la bestia negra del
apocalipsis".

Ella, muy extrañada: ¿A la maravilla?

El encuestado: ¡Qué trapo es usted! a la
mujer.

Ella: ¡Ah, vamos! El del piquero ese sería
una maravilla burlada.

El encuestado, groseramente: Uy, señora. Creo
que tienen y tienen hechos votos de casti-
gación.

Ella: Pues entonces era una maravilla.

El encuestado: ¿Lo dice usted por lo de la
castidad? Tiene usted razón que le
sobra.

Ella, de pronto, rompiendo el libro, ~~XIV~~ ~~XV~~

~~extrañada~~: ¿Pero qué es?

El encuestado: Yo diría que un libro para
un tiempo inconveniente que no votó
lo crea una motocicleta.

Ella, ofendida: Ya ves que es un libro.

C. que El comandante había dejado en una
de una villa.

El emmardado: una novela, una gran novela.
los misterios de París. Tenemos una
bonita librería: el Rosambol, el
jardín errante, los Moniquitos, el
Caparrote. y los miserables, / los mi-
serables, súper!

~~ella~~ ~~ella~~ : si para que pierda los
títulos tanto libro?

El examen es: ¡Toma! Toma buenas.

Ella: antes no los teníamos.

El enantrado: Clave: antes el señor Ramón Tenía otros que nadie se sabe-
go. Pero desde que nació se marchó
el polvo ha recorrido su hogar anti-
clericista. Y puede decirse que a los
que no le gustó.

Ella, con la misma expresión lorna: ¡Qué delicia!

El examen rectal: Todas las noches, después de hacer el piso para que sirva en los pañuelos de los vecinos, si no vamos al cine ni ~~jugamos~~ echamos nuestra partida de dominó, se toca ~~para~~ la lección de guitarra y leemos esos grandes novelas. Es decir: ~~para~~ es el lector soy yo y el el oyente. De vez en cuando dormimos... Para ayer en casa hemos de haber nacido como la lección. Tenemos que tocar delicadamente y no molestar a la mama.

Ella, escandalizada: ¡que locura! ¿Duer-

C. que, mientras, pone la mesa.

men notables...?

El enanorrado: ¿fue hoy? No, señora, no; no
se alarme. El en su habitación

- fumando las pipas
puertas del país y piensos
y yo en la mía. Yo no tengo tanto
temperamento como usted. Además, hoy
yo no soy mi tipo.

Olla: Mejor mal.

El enanorrado: La lectura es algo muy her-
moso, sobre todo cuando no hay mu-
jeres.

Olla: ¿Por qué se acuerda no hay mujeres?
¿Es lo que ^{dice} han visto hoy libros o telones?

El enanorrado: Una gran indignación: No, se-
ñora. ¿Por qué no ha tomado
notas!... ~~XXXXXX~~ ^{Lo dice porque las} mujeres interrum-
pen siempre la lectura con preguntas,
muy buenas.

Olla: Se muy mal tratante: me está notado a-
salvando la paciencia. ¡Lo sé todos!
¡Ten desconsolados insultarme en mi
propia casa!

El enanorrado: imperterrito: su propia casa
lo fue un tiempo. ~~XXXXXX~~ para yo se-
lo sé.

- se mete un momen-
to en la habitación
de primera termino
y ~~ella~~ vuelve a salir
inmediatamente
con el cartelito, que

te entiende convencido. —

Tu cuento a lo de desconsolado, un ex-ministro no es menor que desconsolado.

Ella, que, hasta llegar al final, ~~ella~~ ~~ella~~ acuerda con tu madre que si de los ministros sonas votas.

El encausado: Hale votas mal. Los ministros como yo son los que merecen mayor respeto.

— (con una transición —

Pero dejemos ese tema, y denunciad la leste, y permitame seguir contando a votos lo de las ~~que~~ ~~que~~ lecturas.

Ella: ¡Que se vaya a la perra!

El encausado: ~~que~~ ~~que~~ / Que precisidad de leídos!...
~~que~~

La lectura necesita imprescindiblemente un ambiente propicio. Sin ambiente propicio punto angular que no hay lectura posible. Las mejores épocas son el otoño, el invierno, ~~que~~ ~~que~~ parte de la primavera, cuando ésta todavía no se atreve, por suerte a una mala pasada del pie, a salir a la calle con las piernas y los brazos al aire. Del verano, ni habla.

El verano, estación plebeja por excelencia, es enemigo de la lectura. Durante el verano nadie lee, aunque los veraneantes, por darse pistas, compran los o tres novelas idiotas en el quiosco de la estación, que luego olvidan en la playa para reportar intelectual de los campesinos. El verano no obliga

C. bromeó:

S. — Comprendo que Beatriz es salvaje
tan & delicada,

— Ella se vio ~~por primera~~
vista hoy por usted ha un desa-
rejo tan grande.

— Con amargura —

¡ Que se vayan a la perra ! ... si me
vía usted leer esto y segur de que
no diría usted semejante tontería.

— Con acero te domine-
La lectura es cosa muy seria y tras-
versental.

a tener abiertas ~~los~~ se par en par 36
las ventanas y por ellas se cuela, ~~viéndole~~
~~los~~ la soprano intención del boga ...

Ora, interrompendole: i capi qui discorso!

Stk:

Pr los vatos, vistel. como diversiones, ofrecer los entierros, las inundaciones, los temblores.

Title:

C. Nun breen terremoto as ~~www~~ ~~www~~ ~~www~~ ~~www~~
40.

El dispuesto a tirarse la vajilla a
la callefa,

El enanito: a mi me lo bese.

Ella: ¿Poco propone?

El enanito: Propone no es serio. El verano
se atormenta a la calle en paseos sue-
nos, sueños, prisa, baile, come sandia,
- Patetito -

~~VERANO~~, ~~VERANO~~ idiota como bebé ~~que se~~!
que se

Ella: miradme pasando: Paseo no es sueña-
tien de la noche.

El enanito: La noche, el invierno es
maravilloso. Una buena cena, un buen
fuego y una buena lectura. Soñar todo
cuando llueve, que suele hacerlo sin
~~que se~~ el espantoso lobo de
truenos y relámpagos, fuegos artificiales
del verano. La lluvia le da muy
bien a la lectura. Yo... ¿dices te dicia
a mí? ... yo soñar no acompañan-
miento ... ~~que se~~ no ~~que se~~ no ~~que se~~
no acompañamiento en los sueños...
te lo oye caer sobre la tierra del jardín,
repicar en los cristales...

- Sintiendo el sonido de
la lluvia -

/chis - chis - chis - chis!... ¡Chis!

Este es una foto más grande, que
ha caído ~~que se~~ en la cacerola de la
sopa.

- Sejante al fondo tiene
por otra más pliosa -

Cuando llueve, que aquí se hace
con bastante frecuencia, sacamos ~~que se~~
los platos, y cuchillos, y cuchos al jardín

C. below ^{level} ~~PARSHATHA~~,

cap-043(34)

Sin para que los hove la lluvia.

- El bisiesto de noche,
acompañado sola oy
de una sonrisa infalible
¡chis - chis - chis...! y yo sé que
te lee, dándole mucha expresión
al texto. sobre todo cuando se dia-
loga, cambia las entonaciones, me
apasiona, grita.

- Como si leyero.-

"Era una noche temerosa como
esta de hoy. Por la calleja oscura
avanzaban los soldados. *** Era
don Diego Romualdones y don Le-
nardo de Vinci, ambos capitales de
los contingentes de soldados y comandantes
de la misma Legión: don Juan Almeida
de Foix, la bermeja castilla-
na. Los dos soldados se reconcidian
a la luz de las estrellas.

- El enemigo cada ***
adoptó una marcha
muy expresiva: desen-
logarse, tirar de
la espalda, dar
grandes saltos y
ganchazos -

- ¡Don Diego toro!

- ¡y yo don Leonardo!

- El nisquio.

- *** Algunas vueltas más ***.

- Si lo sé, ¡voto a ganar!

- ~~¿Qué~~ ~~qué~~ ~~que~~ i sabes como se
llama esta calle?
- Si de la ^{tiempo de} cadera del gato empujado.
- i Sabes que en esta calle vive Loma
Blanca? ¡Vive Sí! i Pues clara que lo sé.
- i Rontais la calle?
- Propia en ella vive Loma Blanca.
- ¡Bella es ronstadt! ¡Femenilico! ~~Ronstadt~~ ~~que~~ para mis hermanas me
parece un hábito de vida, Loma Blanca
no será para vos.

- No.
- Si.
- Que los tigres los separados
se acuestan fieramente los caballeros. sol-
tan chispas catánicas de los ojos. Se
siente cuando un grito desgarrado.
- Me habéis mataido, don ~~XXXXXXXX~~ Leonardo.
- Pero no os portéis pueril, don Diego: la
vida es breve -dijo.

Trae cuerpos entronqueando, tirando la
lifona, cae al suelo. La sombra del mu-
erto se levanta en la bragueta que le sal-
teó el cuello.

~~XXXXXXXXXX~~

Ella: ¡Si / a ustedes les gustan esos histrión,
el enamorado: / nos apasionan! / Nos calope-
ean!

Ella: Lo ves. ¡Vaya pare de chiflados!

El enamorado: A ver Raúl, que te adoro.
Yo con la testosterona, despierta burlan-
temente con mis gritos /, llendo de
estertoros, empiezo también a
gritar: / Sal, alejante! "... Porque
yo soy Raúl Alejandro, i ~~sabes~~ ~~eres~~
usted? ... " / Sal con ese Remusong, t.
/ Sale sin remedio! / acostáto! ".
Basta el perro, para ponerte a tope,
pone sus latidos a mediano grito.
¡Vivimos el drama, i comprende usted?
¡Vivimos el drama! / lo divertidi-
timo!

Ella: Sobre todo para los vecinos.

El enamorado: ¡Los vecinos? Los primeros
vecinos se asomarán un poco.

C que es un sinvergüenza!

P con desprecio:

~~Dej~~ ~~Willy~~ te figura con que te
habrá visto mucha gente y nos contá-
mos pegando. Además, más tranqui-
los porque saben que no ha muerto,
te han acostumbrado y repetido
muchas historias.

Ella: con cara de pavor amigas: Pues de hoy en
 adelante las historias se han quedado
~~muertas~~ muertas.

El ensueñado: terminando de poner la
mesa: No lo crea usted. Nos quedan to-
davía El jardín secreto, El atlas
de la reina, Mujer fiera en el
Palis, El hombre que viene y otras
~~cosas~~ que no te creerás. Adora esto-
mos en el primer fondo de los Mos-
queteros, que tiene tres. ~~Dej~~ de la
constitución vendrá la segunda
parte: Veinte años después, a pesar
de que veinte son muchos años, y se
le supone que los mosqueteros,
ya viejitos, estarán bien al anillo.

Ella: que no puede ya con sus nervios, ~~dej~~
~~que~~ se levantándose del sillón: No me
importan los mosqueteros ni ~~que~~ me
importa la madre que los...

El ensueñado: severamente: ¡Léndola!

Ella: ¡Que les frias un hueso!

El ensueñado: ¡Pero, siéndola! ¡Contenga
usted sus impetos!

Ella: No me da lo pena.

- Chillando histéricamente-
¡Estoy que no puedo más! ¡Me

d tantas más, todas otras colosales, de las
de no te mueres.

va a dar un ataque ! ! Vg a tirar la mesa, a romper la vajilla, a matar al perro vegetacion, los patos que me da apetito !

El encuestado, imperturbable: (mirando con el perro, serio). Yo sé que pasa bla-ma política y los policías no se acaban con bromas.

Ella, furiosa, avanzando hacia él encuestado y enseñándole las uñas: No te hables a la policía ni a nadie. Flecharé al perro, al gato, a usted + - Se quedó, fijándose en la mesa, añade en tono muy distinto: ¿Porque tú pose estas dos armas?

El encuestado: Porque solo somos dos o tres: el señor Basilio y este su afectuoso segundo servitor.

- Leve inclinación de cabeza -

Ella: ¿Y yo? ¡Yo soy dueña!

El encuestado: O lo que es lo mismo: que piensa usted quedarse a vivir.

Ella: Pues claro.

El encuestado: Si se queda usted, haré también con dos cubiertos porque yo me marcharé. Pero no crez que se suelte. ~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXX~~. Y por lo tanto no nos

Capítulo 38

que no ~~me~~ el pue que marchar - 42
me.

Ella, sentándose otra vez: ¡Lo veremos.

El encuestado: ¡Como yo estoy harto de ver conversación, pregunto a mí, por mi condición de atormentado, todo tardeo para estorbarme conversar con personas distinguibles, perderte guardas con poca de tolerancia... si te es posible. ¡ah!] de compostura.

- Se sienta, enciende un cigarrillo, apaga el libro, y se pone a leer.
~~Y~~ Ella se inclina de cuando en cuando, cabizbaja y bostezante.

Ella: ¡Cuanto tarda ese animal!

El encuestado, sin levantar la vista del libro: ¿A qué animal se refiere usted?

Ella: ¿A un animal o a ser? a Rauly. Este hombre me va a matar a disposición.

El encuestado, dejando el libro: al médico, señora, se le trata con mucha respeto.

Ella: So una palmera, una fraged, una florero.

El encuestado: Hoy, se retira un poco. Me extraña.

Ella: ~~Y~~ A mi no. Siempre llega lo mismo. Retrasa como esos relojes que le tocan a una en los funerarios.

El encuestado, firmeza y solemnidad: ¡La hora - hora del destino!

Ella: Siempre llega tarde a casa.

C. en efecto.

El enanurado: Hoy ha sido notado la 43 que llegó tarde a casa. Se acuerda de tarde.

Ella, rencorosamente: ¡fúabil! ¡animal!

El enanurado, ~~ella~~ patético: Haciendo notar le insulto tan groseramente, tal vez el polre se trate en el depósito.

Ella: ¿Le queí depósito?

El enanurado: Sí el de cestidores.

Ella: ¡Que tiene que hacer Baudy en el depósito de cestidores!

El enanurado: Lo que merece hacerse en tales lugares: estar muerto.

Ella, iracunda: ¡Quiere notar metiendo miel con la lechuga de antes, la de los que, para desfarse, el picón una cebolla sin falso!

~~El enanurado~~ i Póque va a estar muerto Baudy?

El enanurado: Porque la costumbre es seguirle: de una crisis cardíaca, de una puñalada, despojado por un canino. ¡Qué sé yo! ¡Hay tantas maneras de morir totalmente!

Ella: ¡Todas! Muerte es una tortería.

El enanurado: Una tortería que en los demás, uoces se llama fatalidad.

Ella: Túnas de ponerles nombre a las cosas.

El enanurado: Baudy, víctima de la fatalidad.

... porque supongo que no es a mi
a quien van destinados los alga-
tes y suposiciones propias ...

Ella:

lidad. ¡ Que terror!
 Pues yo me alegría.

El encuestado: ~~que~~ intencionáis: los tres.
 Yo voté un monasterio, una tierra.

Ella:

Sería todo lo que voté quiero, pero
 no me alegraría, si: por el punto
 de vista le a votado a la calle
 y dentro todos quieren hay aquí.

El encuestado: No pudimos votar hacerlo.

Ella: ¿ Que no? ¿ Quién me lo impidió?

El encuestado: Yo, que soy el heredero. Pero
 soy un heredero testamento.

Ella: cada vez más caluroso: me dirás yo de lo que
 testamento! Yo soy Remy, un imbecil,
 lo impidió. Tengo un amigo
 abogado.

El encuestado: Los veo premiado: por amigos
 de votado y no abogados.

Ella:

Votado no respeto nadie: ni la parti-
 ción.

El encuestado: Los abogados no son siempre
 la justicia. Muchas veces son tales
 de contrario.

Ella:

Yo voté un intelectual, un ~~que~~
~~que~~ la mala sombra, un avarquista.

El encuestado: cada vez más imperturbable:
 muchas gracias, señora

Ella:

Le veo a la legua que se votó
 un puerto extranjero.

El encuestado: con la más estúpida de
 las tonterías: ¿ Los pueblos franceses son diferentes?

Ella: furiosa, levantándose: ¡ los pueblos no!
 ¡ los pueblos no! ¡ Le voy!

St anomalies: We have noted wants
to invent. Persuade us about our
desires.

cap-043(41)

45

~~Ella~~

It sounds like: i think you pay for a taxi!

-Ella : ¿Sí? Pero ¿qué pasa?

The emigrants: i j qui va a hacer el pobre
con el otro?

Tello: El te lo contará cuando crezca
en conocimientos. Le esperare en la ar-
quitectura la satisfactoria medida.

El encuestado: No lo hago notar. La gente es muy mal pensada y, viéndola a notar en la espalda, la tomarían a notar por uno...

Ella, a gratis! ¡No me importa! ¡Si estás importar
tarle a tu hermano!

et envers: j'en ferai, vendra, ne fera
votre! / les autres!

Ella: ¿Qué tipo se les ha visto o logrados?

El enanerado: Supongamos que siquiera, nos
se figuraan que tenemos ~~que~~ ~~que~~
~~que~~ lecturas de los bloques de los

Otro: a mi no me importan los
vecinos. Son tan arrogantes &
~~malos~~, tan cagantes y tan

42

— buta en su ho-
litation — saca su pa-
se terminal — y vuelve
a salir inmediatamente
con otro cartelito en el
que se lee: "R. I. P." — y
que pone ante las narices
de la aborregada señora —

~~Ella, muy extrañada: ¿Qué que es?~~

~~El enmascarado:~~

— tal vez de un vienen.

El enmascarado: ¡Pah! Tú vas a salir en
los papeles.

Ella: ¡Mamarracho! ¡Ministro!

El enmascarado: Pd, señora, ex.

Ella: Me voy, si, pero no a top alegría mu-
chos:

—

9 extraordinaria

intento como usted.
¡ Gracias ! ¡ Vamos ! ¡ Hasta luego !

- ¡ vale ~~muchas~~ como
una tumba por la
puerta de primer término
de noche. - El enanito
corre tras ella, se le
~~unen~~ la puerta
y se ~~acercan~~ la mano. La
poco, el ~~que~~ ~~que~~ muerde
del taxi que se abra
era su peligroso enemigo.
Lucha el enanito,
que se deja caer en el
suelo.

El enanito: ¡uf!

- Una pausa -

¡ Que mal ratos he pasado con
esa pícara ! ~~que~~ Creí que se
quedaban.

- Resopila -

¡ Luego dirán que los apasionados
no somos valientes. ¡ somos unos
jabatos ! ¡ Unas fieras ! ... !

~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ -

Pues tú tarda Randy. Yo río.

- Se acuerda pegar un
grito y se entra en
la cocina. Sartapúa la
cacerola, ~~que~~ la cubre
a tapar. Cierra el gas.
Sonrie: -

47 Yahi que te diré yo es que esto es lo que se ha
hecho. Pero cuando se ha hecho esto
se ha hecho con mucha intensidad.
También con mucha intensidad, que yo no
quiero!

Pero para
que acabar con las fieras, matar
a uno las espaldas. sobre todo fue-
ra de la pena.

- No bromejó respecto de
la pena. y, acto seguido,
la mataron:

¡ No digan que es un mal ejemplo, alejan-
do! ¡ Que te agradece si el ex-
tranjero! ¡ No te amilanes, alejan-
do! Los hombres como tú pierden
mucho orgullo, pero permanecen
bien la guerra. ¡ Valer, alejandro!

¡ Valer!

- Se juntaron al lado hu-
mido para mejor o-
casión y concentrando
el refugio:

Fue una falsa alarma.

- ~~RUMORES~~ alguien abre la puerta de la calle y la cierra, echando el cerrojo.

¡Por fin!

- Lata el maíz, que se mete corriendo, sin saludar, en la habitación de la derecha primer término, que es de suponer será la suya. Se le oye cerrar la ventana y los matones de la ventana, sacudir un mueble.

(dormir)

? Que (otra) bocanada?

El maíz: atravesar puertas y las ventanas ^{sin} por si el enemigo contra-ataca.

El enamorado, riendo: los temaz.

- Le muerto al carcelero: "le fui".

El maíz: yo lo sé.

El enamorado: y no volverá.

El maíz: ~~que~~ se oyo un estor tan seco.

El enamorado: i como adivinaste que hacieis mucho?

El maíz: ~~RUMORES~~ en el taxi. Han media hora que me tiene la ventaneta en la puerta.

C. Papse a lista se me paga na-
da. / porpue

el car de cafeate. Estaba tan 40
miedos que me he tomado los
aperitivos. \rightarrow ~~Adolfo~~

El enamorado: Tenías miedo.

El marido: más del que te figura.

El enamorado: No hay que tener miedo a las
mujeres. En vez de dolerles tiene ...

El marido: Los se quedan para robar los
separandos, que son todos muy tristes.
 \rightarrow Pues yo, la verdad, no me veo con
traje de luto y con el entierro en
la mano.

- Triste y humillante -
Soy un hombre viejo, alejado. Te
vivía miedo a perdonarla. ~~que~~

El enamorado: ¡Pobre Raquel!

El marido: ¡Estoy muy desgraciado!

El enamorado: Bastante, pero sospecho que le
quedan reservas para decir muchas
más.

El marido: ¡Estuve, lo siento fué ...?

El enamorado: Si te puse mucha fuerza.

El marido: Como siempre.

El enamorado: Pues pude con ella y la dejé
para el arroyo.

El marido: Algo fui mucho muy considerante:
 \rightarrow No sabes cuanto te lo agradezco. Te
dijo la tranquilidad de mi vida,
la paz que almejor.

El enamorado: No eras para tanto.

El marido: ¡No has salvado de verme
muerto en mis parajes, still que ve
no eras para tanto? Tú no eres ade-
gante comparable.

U ite ordago!

El enamorado: ¡ Ah, no !

El mañito: ¡ Tú eres alijante mago !

El enamorado: Buenos, buenos. ¹²¹ A apetito que me
no es para tanto. ¡ Verás que
lo mejor que podemos hacer es
sentarnos a la mesa. Con los aperi-
tivos que has llevado traeles ~~muchas~~
apetitos.

El mañito: Con los aperitivos y con la alegría.
La alegría es el mejor tónico
para abrir el apetito. Lo de hoy
es un festejo a contracorriente. Nos
bebaremos la lotería de champán
que guardábamos para las Navida-
des.

El enamorado: ¡ ¡ a la oficina ?

El mañito: Hoy no voy a la oficina. ¡ vota
meche caldeemos de fiesta .

El enamorado: ¡ Hombre !

El mañito: Buenos al cine. Saben una pelí-
cula de cowboys, indios, caballos y
tiros al por mayor.

¶

XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXX

El enamorado: La tiranía salió de apre-
ciando sombreros y sombreritos,
pero liberó lo suyo y todo que él

El mañito: Claro : era la primera vez que me tal
cosa le ocurría , como la buena
tercería se estaba acomodando,
quería amontonarte.

El enamorado: Pues que se acomoda . ¡ que
recuerde el refrán : a cada vedo

— Le da un abrigo —

§ a chantarse. ~~Waltz~~ ~~the waltz~~.

C. poniente la copia en la mesa:

¶ — El encuadrado: ¡ magnífico! ¡herá una
gran pieza!

El marido, gritando, entusiasmado: ¡ Nunca
he tirado!

✓ y hay que celebrarlo.

El maestro:

Le llega un fan Martín.

Todos, señ. ¡Viva fan Martín, que
fue un duelo un tanto republicano!
¡Viva la licencia!

El enanecado: ¡Vivien!

- Le vienen a la mente,
alegres, felices.

El maestro: ¡Viva la libertad!

El enanecado: ¡Viva la libertad!

~~Hoy se celebra el aniversario de~~
~~los caídos conmemorando su~~
~~muerte. Y cuando~~ El maestro
~~y~~ El enanecado empiezan
 a servir, como no serían
 correctos que el público asis-
 tierá de nuevo a la co-
 misión,

en sayendo

sentamente
el telón

Poitiers. Mayo. 1962